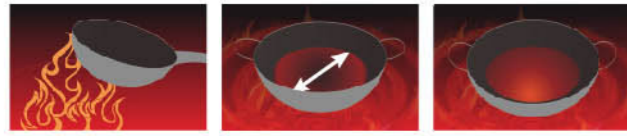


Mantru.e specializes in developing and manufacturing of "All Electric" commercial kitchen equipment since 2008, in order to build a "Green Kitchen" with low noise volume, low energy consumption, and low emission. Its technology has been obtained several innovation and utility model patents in China, such as open-fire simulation, and coil mounting rack design, etc. The performance of Mantru.e products also passed many key test items of the standard institutions in China.

名廚磁電自2008年開始，致力研發及生產節能環保的「全電」商用廚房設備，以打造出低噪音、低耗能、低排放的「綠色廚房」。其爐具技術獲得國內多項專利，包括明火防真技術，及電磁灶及電磁灶綫盤支架發明等。而且產品的表現，亦通過國內多項關鍵品質項測試。

Patent Technology 專利技術

Innovation Patent: Open-fire simulation technology
發明專利：明火防真技術
(Patent No. 專利編號：ZL 2014 1 0805681.9)



The open-fire simulation is using cruise technology to track the position of the bottom of the wok. The high heat output power, which is 2-time higher comparing with normal induction wok range, will not suspend when stir-frying, same as using open-fire.

明火防真控制技術採用巡航磁電數控模式追蹤鍋底位置，加上比一般電磁爐高出2倍的強大熱力輸出，當拋鏟時不會有斷電的情況，實現明火加熱的效果。

Innovation and Utility Model Patent: Coil mounting rack design
發明及實用新型專利：電磁爐及電磁灶綫盤支架
(Patent No. 專利編號：ZL 2015 1 0428363.X / ZL 2015 2 0528475.8)



The mounting rack of the coil is designed in horn shape and made by PPS material, which can stand for up to temperature of 250-300°C. Also, the distance between the coil tracks is designed in a safe distance. With the specific wrapping method of the woven cooper heating wire, the heat can be evenly distributed.

喇叭形設計的綫盤支架採用PPS材料製造，可抵受250-300°C，而匝間設計保持安全距離，配合耐高溫的編織線及繞線方式，令火力能平均輸出。

Testing Standards 測試規格

Key Test Item 關鍵測試項目	China Standard 國內標準	Mantru.e Standard 名廚內部標準
Radiation of induction 電磁輻射測試	International EN50336 standard requires $\leq 90\%$ in the distance of 300mm 國際 EN50336 標準要求 300 毫米距離輻射值 $\leq 90\%$	According to International standard, Mantru.e set its standard as $\leq 10\%$ in the distance of 100mm 按國際標準，名廚設定要求為 100 毫米距離輻射值 $\leq 50\%$
EMC test 電性快速突波 抗擾性測試	International GB/T 17626.4-2008 Grade 3 standard requires 2KV 國際 GB/T 17626.4-2008 等級 3 標準要求 2KV	According to International standard, Mantru.e set its standard as 3KV 按國際標準，名廚設定要求為 3KV
Water Proof test 防水測試	International GB/T 4706.1-2005 standard requires to fulfil IPX4 國際 GB/T 4706.1-2005 標準要求符合 IPX4	According to International standard, Mantru.e set its standard as to fulfil IPX5 按國際標準，名廚設定要求為符合 IPX5
Thermal efficiency 熱效率測試	Industrial GB/T 10548 standard requires: Grade 1 - $\leq 90\%$; Grade 2 - $\leq 85\%$; Grade 3 - $\leq 80\%$ 行業 GB/T 10548 標準要求： 等級 1 - $\leq 90\%$; 等級 2 - $\leq 85\%$; 等級 3 - $\leq 80\%$	According to the standard of "China Quality Certification Center", Mantru.e set its standard as $> 90\%$ 按「中國品質認證中心」標準，名廚設定要求為 $> 90\%$
Safety test 性能安全測試	International GB/T 4706.1-2005 Cap 16 standard requires: basic insulation - 1000V; current leakage - 0.75mA/kW 國際 GB/T 4706.1-2005 第 16 章 標準要求： 基本絕緣 - 1000V; 電流泄漏 - 0.75mA/kW	According to International standard, Mantru.e set its standard as: basic insulation - 1250V; current leakage - $< 10\text{mA}$ 按國際標準，名廚設定要求為：基本絕緣 - 1250V; 電流泄漏 - $< 10\text{mA}$



Builds "All Electric" Kitchen 名廚磁電為您打造「全電」廚房



Leader of Commercial Type Induction Kitchen Equipment
商用電磁爐具領導者

Obtained Several Innovation and Utility Model Patents
擁有多項發明及實用新型專利

Performance Passed All Tests of Standard Institutions
產品表現通過國內多項品質測試

INDUCTION SERIES 電磁爐系列



INDUCTION Wok Range w/ Rear Pot 電磁單炒爐連尾罉	
Model 型號	HZC-C4015A-W
Dimension 尺寸 (mm毫米)	1100 W闊 x 950 D深 x (810+440) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 15kW



INDUCTION Twin Wok Range w/ 2 Rear Pots 電磁雙炒爐連雙尾罉	
Model 型號	HZC2-C4030A-W2
Dimension 尺寸 (mm毫米)	2200 W闊 x 950 D深 x (810+440) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 2 x 15kW



INDUCTION Large Wok Range 電磁大鍋灶	
Model 型號	HZC-C8020A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	1100 W闊 x 1100 D深 x (810+440) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 20kW



INDUCTION Single Stock Pot Stove 電磁單頭矮湯爐	
Model 型號	HZT-C15A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	650 W闊 x 750 D深 x (530+720) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 15kW



INDUCTION 4-zone Flat Range 電磁四頭平爐	
Model 型號	HZT4-C9014A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	800 W闊 x 900 D深 x (810+120) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 4 x 3.5kW



INDUCTION Dim Sum Steamer 電磁點心蒸爐	
Model 型號	HZC-C18A9
Dimension 尺寸 (mm毫米)	800 W闊 x 900 D深 x (810+120) H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 18kW

INDUCTION SERIES 電磁爐系列



INDUCTION 3-deck Steaming Cabinet 電磁三層蒸櫃	
Model 型號	HZZ3-C9030A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	900 W闊 x 900 D深 x 1860 H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 30kW



INDUCTION Countertop Wok Range 電磁座枱炒爐	
Model 型號	HZC-C405A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	380 W闊 x 420 D深 x 180 H高
Elect. loading 電量	220V / 50Hz / 1ph; 5kW



INDUCTION Countertop Wok Range 電磁座枱炒爐	
Model 型號	HZC-C408A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	500 W闊 x 600 D深 x 300 H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 8kW



INDUCTION Countertop Flat Range 電磁座枱平頭爐	
Model 型號	HZT-C408A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	500 W闊 x 600 D深 x 300 H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 8kW



INDUCTION Countertop Flat Range 電磁座枱平頭爐	
Model 型號	HZT-C405A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	380 W闊 x 420 D深 x 130 H高
Elect. loading 電量	200V / 50Hz / 1ph; 5kW

ELECTRIC JAPANESE GRILL 電熱日式串燒爐



ELECTRIC Countertop Japanese Grill 電熱座枱日式串燒爐	
Model 型號	HZK3-D11A
Dimension 尺寸 (mm毫米)	800 W闊 x 520 D深 x 470 H高
Elect. loading 電量	380V / 50Hz / 3ph+N; 3 x 3.5kW